

**ARREST VAN HET HOF****(Tweede kamer)****van 9 februari 2006**

**in de gevoegde zaken C-23/04 tot en met C-25/04 (verzoeken van het Dioikitiko Protodikeio Athinon om een prejudiciële beslissing): Sfakianakis A EVE tegen Elliniko Dimosio <sup>(1)</sup>**

**(Associatieovereenkomst EEG-Hongarije — Verplichting van wederzijdse bijstand voor douaneautoriteiten — Navordering van invoerrechten ten gevolge van intrekking in staat van uitvoer van certificaten inzake goederenverkeer voor ingevoerde producten)**

(2006/C 86/08)

(Procestaal: Grieks)

In de gevoegde zaken C-23/04 tot en met C-25/04, betreffende verzoeken om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingediend door het Dioikitiko Protodikeio Athinon (Griekenland) bij beslissing van 30 september 2003, ingekomen bij het Hof op 26 januari 2004, in de procedures Sfakianakis A EVE tegen Elliniko Dimosio, heeft het Hof (Tweede kamer), samengesteld als volgt: C. W. A. Timmermans, kamerpresident, J. Makarczyk, R. Silva de Lapuerta (rapporteur), P. Küris en G. Arestis, rechters; advocaat-generaal: P. Léger; griffier: M. Ferreira, hoofdadministrateur, op 9 februari 2006 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1) De artikelen 31, lid 2, en 32 van protocol nr. 4 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds, zoals gewijzigd bij besluit nr. 3/96 van de Associatierraad, Associatie tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten enerzijds en de Republiek Hongarije anderzijds, van 28 december 1996, dienen aldus te worden uitgelegd dat de douaneautoriteiten van de staat van invoer verplicht zijn om rekening te houden met de in de staat van uitvoer gegeven rechterlijke beslissingen op beroepen die werden ingesteld tegen de resultaten van de door de douaneautoriteiten van de staat van uitvoer verrichte controle van de geldigheid van de certificaten inzake goederenverkeer, wanneer zij op de hoogte zijn gebracht van het aanhangig zijn van die beroepen en van de inhoud van die beslissingen, en wel ongeacht of de controle van de geldigheid van de certificaten inzake goederenverkeer al dan niet is verricht op verzoek van de douaneautoriteiten van de staat van invoer.

2) Het nuttig effect van de afschaffing van douanerechten als bedoeld in de bij besluit van de Raad en de Commissie van 13 december 1993 gesloten en goedgekeurde Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Hongarije,

anderzijds, verzet zich tegen administratieve beschikkingen tot oplegging van douanerechten, vermeerderd met belastingen en boetes, die door de douaneautoriteiten van de staat van invoer zijn vastgesteld alvorens hun de definitieve uitkomst is meegedeeld van de beroepen die zijn ingesteld tegen de resultaten van de controle achteraf, wanneer de beschikkingen van de autoriteiten van de staat van uitvoer die de EUR.1-certificaten oorspronkelijk hebben afgegeven, niet zijn ingetrokken of vernietigd.

3) Voor het antwoord op de eerste drie vragen maakt het geen verschil dat noch de Griekse noch de Hongaarse douaneautoriteiten hebben verzocht het associatiecomité bijeen te roepen overeenkomstig artikel 33 van protocol nr. 4, zoals gewijzigd bij besluit nr. 3/96.

<sup>(1)</sup> PB C 71 van 20.3.2004  
PB C 85 van 3.4.2004.

**ARREST VAN HET HOF****(Eerste kamer)****van 9 februari 2006**

**in zaak C-127/04 [verzoek van de High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division, om een prejudiciële beslissing]: Declan O'Byrne tegen Sanofi Pasteur MSD Ltd, Sanofi Pasteur SA <sup>(1)</sup>**

**(Richtlijn 85/374/EEG — Aansprakelijkheid voor producten met gebreken — Begrip „in verkeer brengen” van product — Levering door producent aan 100 %-dochter)**

(2006/C 86/09)

(Procestaal: Engels)

In zaak C-127/04, betreffende een verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingediend door de High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Verenigd Koninkrijk) bij beslissing van 18 november 2003, ingekomen bij het Hof op 8 maart 2004, in de procedure Declan O'Byrne tegen Sanofi Pasteur MSD Ltd, voorheen Aventis Pasteur MSD Ltd, Sanofi Pasteur SA, voorheen Aventis Pasteur SA, heeft het Hof (Eerste kamer), samengesteld als volgt: P. Jann (rapporteur), kamerpresident, K. Schiemann, K. Lenaerts, E. Juhász en M. Ilesič, rechters; advocaat-generaal: L. A. Geelhoed; griffier: M. Ferreira, hoofdadministrateur, op 9 februari 2006 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt: